

## 677836-2026 - Javni razpis

Švica – Programski paketi in informacijski sistemi – IWB, Migration AC450 nach AC800M Node 22, 32, 41, 42 und 51

OJ S 190/2026 01/10/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Blago - Storitve

### 1. Kupec

---

#### 1.1. Kupec

Uradno ime: IWB Industrielle Werke Basel

E-naslov: [submissionen@iwb.ch](mailto:submissionen@iwb.ch)

Dejavnost naročnika: Dejavnosti v zvezi z električno energijo

### 2. Postopek

---

#### 2.1. Postopek

Naslov: IWB, Migration AC450 nach AC800M Node 22, 32, 41, 42 und 51

Opis: In der Kehrlichtverwertungsanlage Basel (KVA), sind ABB Prozesskontroller AC450 im Einsatz. Diese werden von ABB nicht mehr unterstützt/gewartet, sind daher am Ende ihrer Lebensdauer und müssen ersetzt werden. Der Kontroller-Ersatz wird in 2 unabhängigen Losen vergeben: - Los 1: Notwendige Hardware für Kontroller und IO-Stationen inklusive Schnittstellen. - Los 2: Softwemigration bestehende Kontroller AC450 zu AC800M. Das Übersetzen der alten Software muss ohne Anpassung der verfahrenstechnischen Funktionen erfolgen.

Identifikator postopka: a0fadb52-5cd6-4ee4-b069-5eb41235e67e

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

##### 2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 48000000 Programski paketi in informacijski sistemi

##### 2.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Basel

Poštna številka: 4002

Podregija države (NUTS): Basel-Stadt (CH031)

Država: Švica

##### 2.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Basel

Poštna številka: 4002

Podregija države (NUTS): Basel-Stadt (CH031)

Država: Švica

##### 2.1.4. Splošne informacije

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/25/EU

##### 2.1.5. Pogoji javnega naročila

**Pogoji za predložitev:**

Največje število sklopov, za katere lahko en ponudnik predloži ponudbe: 2

**Pogoji javnega naročila:**

Največje število sklopov, za katere se javna naročila lahko oddajo enemu ponudniku: 2

**2.1.6. Razlogi za izključitev**

Viri izključitvenih razlogov: Dokument v zvezi z oddajo naročila

## 5. Sklop

---

**5.1. Sklop: LOT-0001**

Naslov: Los 1 Hardware

Opis: Ersetzt werden 5 AC450-Kontroller mit Nodenamen 22, 32, 41, 42 und 51. Eingesetzt werden neue ABB-Kontroller vom Typ AC800M PM866AK02. Die heute in Betrieb befindlichen, nicht redundanten AF100 Busse zu den S800 Peripherie Custer, müssen durch redundante Profibus-DP-Verbindungen ersetzt werden, inklusive der S800 Profibus-DP-Kopfmodule. Weiter sind die bestehenden Verbindungen zur Fremdperipherie (Kesselsicherheit, Stützbrennersteuerung, Krananlage, Turbine und div. Touchpanels) auf dem AC800M zu realisieren. Dies betrifft die seriellen Schnittstellen mit 3964(R) und RK512-Stack sowie Modbus RTU. Diese Verbindungsarten sollen vorerst mit den AC800M beibehalten und zu einem späteren Zeitpunkt situativ durch Profinet ersetzt werden. Die dazu notwendigen Profibus DP Gateways sind zu beschaffen und zu implementieren.

**5.1.1. Namen**

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 48000000 Programski paketi in informacijski sistemi

Dodatna klasifikacija (cpv): 48000000 Programski paketi in informacijski sistemi

**5.1.2. Kraj izvajanja**

Mesto: Basel

Poštna številka: 4002

Podregija države (NUTS): Basel-Stadt (CH031)

Država: Švica

**5.1.3. Predvideno trajanje**

Datum začetka: 01/01/2027

Datum zaključka trajanja: 31/12/2031

**5.1.4. Podaljšanje**

Največje število podaljšanj: 0

**5.1.6. Splošne informacije****Pridržana udeležba:**

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Še ni znano  
Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

**5.1.9. Merila za izbor**

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

**5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila**

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: ZK 1: Angebotspreis

Opis: Details sind den weiteren Ausschreibungsunterlagen zu entnehmen.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 80

**Merilo:**

Vrsta: Kakovost

Ime: ZK 2: Nachhaltigkeit

Opis: Details sind den weiteren Ausschreibungsunterlagen zu entnehmen.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 20

**5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila**

Dostop do nekaterih dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila je omejen

Informacije o zaupnih dokumentih so na voljo na: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0klIpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0klIpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0klIpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ)

**Sprotni komunikacijski kanal:**

Ime: Simap.ch

**5.1.12. Pogoji javnega naročila**

**Pogoji za predložitev:**

Elektronska predložitev: Ni dovoljeno

Obrazložitev, zakaj elektronska predložitev ni mogoča: Orodja, naprave ali oblike datotek, ki niso splošno dostopne

Opis: Die Angebote sind vollständig und rechtsgültig unterzeichnet mit allen im Ausschreibungstool Decision Advisor verlangten Nachweisen und Dokumenten in <strong>ausschliesslich elektronischer Form</strong> einzureichen. Die Einreichung von Nachweisen oder Dokumenten in Papierform ist nicht zulässig. Als rechtsgültige Unterzeichnung gilt entweder ein Scan der handschriftlich zu unterzeichnenden Dok Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponodb: 13/11/2026 09:00:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 180 Dnevi

**Pogoji javnega naročila:**

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja:

Še ni znano

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: da

Finančna ureditev: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

**5.1.15. Tehnike**

**Okvirni sporazum:**

Ni okvirnega sporazuma

**Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:**

Ni dinamičnega nabavnega sistema

#### **5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija**

Organizacija za revizijo: Bundesverwaltungsgericht

Informacije o rokih za revizijo: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit der Eröffnung auf [www.simap.ch](http://www.simap.ch) beim Verwaltungsgericht Basel-Stadt, Bäumleingasse 1, 4051 Basel, schriftlich Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerdeschrift muss einen Antrag, dessen Begründung sowie eine genaue Bezeichnung der Beweismittel enthalten. Die angefochtene Verfügung und, soweit möglich, die genannten Beweismittel sind beizulegen.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: IWB Industrielle Werke Basel

#### **5.1. Sklop: LOT-0002**

Naslov: Los 2 Softwaremigration

Opis: Der bestehende AC450 AMPL-Code (Advant MasterPiece Language) lehnt sich an eine leicht veränderte ABB APC-Library an. Für die Migration muss die bereits installierte ABB APC AC800M-Library verwendet werden. Diese wird ausschliesslich für dieses Projekt zur Verfügung gestellt. Der AMPL-Code darf maschinell in Functionblock übersetzt werden. Dabei darf die Funktion des alten Codes nicht verändert werden. Der AMPL-Code darf zur Übersetzung nicht an Drittfirmen weitergegeben werden. Der neu übersetzte AC800M-Code muss die heute bestehenden Datenbanknamen weiterverwenden, so dass nur das AC800M-typische Signalkennzeichen als Suffix angehängt werden darf. Variablennamen im Code sind zu übernehmen. Die bestehende MB300-Schnittstelle muss weiter bestehen bleiben und dient wie bisher zur Querkommunikation zu den anderen Kontrollern. Dabei ist das Übertragungsschema 1:1 so zu übernehmen, dass an den anderen Controllern keine Anpassung erfolgen muss. Die letzte Migration des Node 21 hat gezeigt, dass es geht. Für die Vorbereitung und Inbetriebnahme vor Ort steht eine eigene 800xA AC800M-Engineeringstation bereit. Die Inbetriebnahme muss zwingend vor Ort erfolgen. Insbesondere folgende Themen beinhaltet die Migration ebenfalls: - Prozessbildanpassung - Sequenzen - Trends - Schnittstellen zu Fremdgeräten Für Detailinformationen siehe Anhang C1 Leistungsbeschreibung.

##### **5.1.1. Namen**

Vrsta javnega naročila: Blago

Dodatna vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 48000000 Programski paketi in informacijski sistemi

Dodatna klasifikacija (cpv): 72000000 Storitve informacijske tehnologije: svetovanje, razvoj programske opreme, internet in podpora

##### **5.1.2. Kraj izvajanja**

Mesto: Basel

Poštna številka: 4002

Podregija države (NUTS): Basel-Stadt (CH031)

Država: Švica

##### **5.1.3. Predvideno trajanje**

Datum začetka: 01/01/2027

Datum zaključka trajanja: 31/12/2031

##### **5.1.4. Podaljšanje**

Največje število podaljšanj: 0

#### **5.1.6. Splošne informacije**

##### **Pridržana udeležba:**

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Še ni znano

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

#### **5.1.9. Merila za izbor**

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

#### **5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila**

##### **Merilo:**

Vrsta: Cena

Ime: ZK 1: Angebotspreis

Opis: Details sind den weiteren Ausschreibungsunterlagen zu entnehmen.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 40

##### **Merilo:**

Vrsta: Kakovost

Ime: ZK 2: Referenzen Schlüsselpersonen

Opis: Details sind den weiteren Ausschreibungsunterlagen zu entnehmen.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 40

##### **Merilo:**

Vrsta: Kakovost

Ime: ZK 3: Nachhaltigkeit

Opis: Details sind den weiteren Ausschreibungsunterlagen zu entnehmen.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 20

#### **5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila**

Dostop do nekaterih dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila je omejen

Informacije o zaupnih dokumentih so na voljo na: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLzJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLzJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLzJwcm9qZWNO0SWQ)

##### **Sprotni komunikacijski kanal:**

Ime: Simap.ch

#### **5.1.12. Pogoji javnega naročila**

##### **Pogoji za predložitev:**

Elektronska predložitev: Ni dovoljeno

Obrazložitev, zakaj elektronska predložitev ni mogoča: Orodja, naprave ali oblike datotek, ki niso splošno dostopne

Opis: Die Angebote sind vollständig und rechtsgültig unterzeichnet mit allen im Ausschreibungstool Decision Advisor verlangten Nachweisen und Dokumenten in <strong>ausschliesslich elektronischer Form</strong> einzureichen. Die Einreichung von Nachweisen oder Dokumenten in Papierform ist nicht zulässig. Als rechtsgültige Unterzeichnung gilt entweder ein Scan der handschriftlich zu unterzeichnenden Dok

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 13/11/2026 09:00:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas,  
zahodnoevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 180 Dnevi

**Pogoji javnega naročila:**

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitene zaposlovanja:  
Še ni znano

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation  
auf [simap.ch](http://simap.ch)

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: da

Finančna ureditev: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf [simap.ch](http://simap.ch)

**5.1.15. Tehnike**

**Okvirni sporazum:**

Ni okvirnega sporazuma

**Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:**

Ni dinamičnega nabavnega sistema

**5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija**

Organizacija za revizijo: Bundesverwaltungsgericht

Informacije o rokih za revizijo: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann innert 20  
Tagen seit der Eröffnung auf [www.simap.ch](http://www.simap.ch) beim Verwaltungsgericht Basel-Stadt,  
Bäumleingasse 1, 4051 Basel, schriftlich Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerdeschrift  
muss einen Antrag, dessen Begründung sowie eine genaue Bezeichnung der Beweismittel  
enthalten. Die angefochtene Verfügung und, soweit möglich, die genannten Beweismittel sind  
beizulegen.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: IWB  
Industrielle Werke Basel

## 8. Organizacije

---

**8.1. ORG-0001**

Uradno ime: IWB Industrielle Werke Basel

Registrska številka: f381cef7-16a5-468d-96fc-d7605e937908

Poštni naslov: Margarethenstrasse 40

Mesto: Basel

Poštna številka: 4002

Podregija države (NUTS): Basel-Stadt (CH031)

Država: Švica

E-naslov: [submissionen@iwb.ch](mailto:submissionen@iwb.ch)

Tel.: +41612755111

Spletni naslov: <https://www.iwb.ch>

**Vloge te organizacije:**

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

**8.1. ORG-0002**

Uradno ime: Bundesverwaltungsgericht

Registrska številka: BVGER

Poštni naslov: Postfach

Mesto: St. Gallen  
Poštna številka: 9023  
Podregija države (NUTS): St. Gallen (CH055)  
Država: Švica  
E-naslov: [info@bvger.admin.ch](mailto:info@bvger.admin.ch)  
Tel.: +41584652626  
Spletni naslov: <https://www.bvger.ch>  
**Vloge te organizacije:**  
Organizacija za revizijo

#### 8.1. ORG-0003

Uradno ime: Simap.ch  
Registrska številka: CH001  
Poštni naslov: Holzikofenweg 36  
Mesto: Bern  
Poštna številka: 3003  
Podregija države (NUTS): Bern / Berne (CH021)  
Država: Švica  
E-naslov: [support@simap.ch](mailto:support@simap.ch)  
Tel.: +41584646388  
Spletni naslov: <https://www.simap.ch>  
**Vloge te organizacije:**  
TED eSender

## Informacije o obvestilu

---

Identifikator/različica obvestila: f8f87b1e-4106-4e78-bf85-3a08a4f804e1 - 01  
Vrsta obrazca: Javni razpis  
Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev  
Podvrsta obvestila: 17  
Datum pošiljanja obvestila: 30/09/2026 02:25:55 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas  
Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina  
Številka objave obvestila: 677836-2026  
Številka izdaje UL S: 190/2026  
Datum objave: 01/10/2026